



## قانون نوزادان، رضایت کودک خردسال بالغ و ایمن‌سازی The Infants Act, mature minor consent and immunization

### قانون نوزادان چیست؟

قانون نوزادان جایگاه قانونی کودکان زیر 19 سال را شرح می‌دهد.

یکی از موضوعات مطرح‌شده در قانون نوزادان مراقبت‌های بهداشتی کودکان است. در قانون اطفال بیان شده کودکان می‌توانند خود برای دریافت یک درمان پزشکی رضایت بدهند مادامی که ارائه‌کننده خدمات بهداشتی و درمانی مطمئن شده باشد درمان مذکور به نفع کودک بوده و کودک جزییات درمان، شامل ریسک‌ها و مزایا را درک کرده است. ارائه‌کننده خدمات بهداشتی و درمانی وظیفه دارد شرایط را ارزیابی کرده و اطمینان حاصل نماید که کودک جزییات درمان را درک می‌کند.

جهت کسب اطلاعات بیشتر درباره قانون اطفال به

[www.bclaws.gov.bc.ca/civix/document/id/com-plete/statreg/96223\\_01](http://www.bclaws.gov.bc.ca/civix/document/id/com-plete/statreg/96223_01) مراجعه کنید.

### منظور از "رضایت فرد خردسال بالغ" چیست؟

کودکان زیر 19 سال "خردسال" نامیده می‌شوند. «رضایت خردسال بالغ» رضایتی است که یک کودک پس از ارزیابی توسط یک ارائه‌دهنده مراقبت‌های بهداشتی و مشخص شدن اینکه دارای درک و آگاهی لازم برای رضایت دادن است، برای دریافت یا انصراف از مراقبت‌های بهداشتی می‌دهد. کودکی که با تشخیص یک ارائه‌دهنده مراقبت‌های بهداشتی قادر به دادن رضایت ارزیابی شود، "فرد خردسال بالغ" نامیده می‌شود.

کودکی که خردسال بالغ باشد می‌تواند مستقل از خواسته‌های ولی یا سرپرست تصمیمات مراقبت‌های بهداشتی خود را اتخاذ کند. در بریتیش کلمبیا هیچ سن مشخصی وجود ندارد که کودک در آن سن قادر به رضایت‌دهی تلقی شود.

ارائه‌دهنده مراقبت‌های بهداشتی در صورتیکه اطمینان حاصل کند که کودک در خصوص موارد زیر آگاه است، می‌تواند رضایت کودک را تأیید کند و به بهترین نحو که به نفع کودک باشد، بدون دریافت رضایت از جانب ولی یا سرپرست اقدام به ارائه مراقبت‌های بهداشتی کند:

### لزوم مراقبت بهداشتی

- مواردی را که مراقبت بهداشتی شامل می‌شود و
- مزایا و ریسک‌های مراقبت بهداشتی

### ارتباط "رضایت خردسال بالغ" با ایمن‌سازی چگونه است؟

در بریتیش کلمبیا، ایمن‌سازی کودکان مدرسه‌ای به طور معمول در پایه 6 و پایه 9 ارائه می‌شود (و در پایه‌های دیگر اگر کودکان از برنامه ایمن‌سازی عقب مانده باشند یا در معرض خطر برخی بیماری‌های قابل پیشگیری با واکسن باشند). بیشتر اوقات، واکسن‌ها توسط پرستاران کلینیک‌های ایمن‌سازی تشکیل شده در مدارس ارائه می‌شوند. کودکان همچنین می‌توانند واکسن را در یک واحد بهداشتی، کلینیک کودکان، مطب پزشک یا داروخانه دریافت کنند. در تمام این مراکز، اگر ارائه‌دهنده مراقبت‌های بهداشتی توانایی کودک برای اتخاذ این تصمیم را تأیید کند، کودک می‌تواند از جانب خودش برای دریافت واکسن رضایت دهد.

اگرچه سن مشخصی وجود ندارد که کودک در آن سن قادر تشخیص داده شود، اما روال معمول این است که والدین یا سرپرستان کودکان 12 سال و کوچکتر برای ایمن‌سازی فرزند خود رضایت می‌دهند. با این وجود، ممکن است شرایط تسهیل‌دهنده‌ای وجود داشته باشد که کودک در این سن بتواند خود رضایت دهد. به کودکان بزرگتر فرصت داده می‌شود که از طرف خود رضایت دهند. اگر کودکی از دریافت واکسنی که ولی یا سرپرست ایشان برای آن رضایت داده‌اند خودداری کند، باید خطرات عدم دریافت این واکسن به ایشان اطلاع داده شود.

سوابق ایمن‌سازی هر کودکی که از جانب خود رضایت دهد با ولی یا سرپرست به اشتراک گذاشته نمی‌شود، مگر با اجازه کودک.

### ارائه‌دهنده مراقبت‌های بهداشتی چگونه تصمیم می‌گیرد که آیا کودک قادر است برای ایمن‌سازی رضایت دهد یا خیر؟

ارائه‌دهنده مراقبت‌های بهداشتی قبل از پذیرفتن رضایت از جانب کودک، باید در مورد واکسن اطلاعاتی به کودک

## آیا ولی یا سرپرست قادر به ارائه رضایت برای کودک کلاس 9 هستند؟

فرم های رضایت و اطلاعات ایمن سازی مانند فایل های HealthLinkBC File ایمن سازی هایی که در مدرسه ارائه می شوند به خانه ارسال خواهند شد. از والدین یا سرپرستان و فرزندانشان درخواست می شود که به اتفاق هم اطلاعات را بررسی کنند، درباره آن بحث کنند و برای ایمن سازی تصمیم گیری کنند. نوجوانان می توانند از این به عنوان فرصتی برای آغاز تصمیم گیری در مورد سلامتی خود استفاده کنند. نوجوانان این فرصت را خواهند داشت تا برای ایمن سازی خود تصمیم بگیرند، چه رضایت نامه با امضای ولی یا سرپرست در اختیار داشته باشند یا خیر.

ارائه دهد. ارائه دهنده مراقبت های بهداشتی اطلاعات زیر را با بهره گیری از یک منبع استانی مانند HealthLinkBC File، به همراه کودک بررسی می کند:

- کدام واکسن را باید دریافت کند
- فواید و مزایای ایمن سازی
- خطرات عدم دریافت ایمن سازی
- عوارض جانبی معمول و مورد انتظار
- عوارض جانبی وخیم نادر
- دلایل پزشکی عدم دریافت واکسن

ارائه دهنده مراقبت های بهداشتی به کودک فرصت می دهد تا اطلاعات را به طور کامل بخواند و به او اجازه سؤال پرسیدن می دهد. سپس از کودک چند سؤال پرسیده می شود تا اطمینان حاصل شود که ایشان اطلاعات را درک کرده و برای تصمیم گیری آماده است. اگر ارائه دهنده مراقبت های بهداشتی اطمینان حاصل نکند که کودک آگاهی یافته است، یا کودک برای تصمیم گیری آماده نباشد، کودک ایمن سازی نخواهد شد.



ImmunizeBC



BC Centre for Disease Control  
Provincial Health Services Authority